

Porównanie tłumaczeń Jakuba 2:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ale powie ktoś ty wiarę masz a ja dzieła mam pokaż mi wiarę twoją bez dzieł twoich a ja pokażę tobie z dzieł moich wiarę moją
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz powie ktoś: Ty masz wiarę, a ja mam uczynki; pokaż mi swoją wiarę bez uczynków, a ja ci pokażę wiarę z moich uczynków.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Ale powie ktoś, "Ty wiarę masz, a ja dzieła mam". Pokaż mi wiarę twą bez dzieł, i ja ci pokażę dzięki dziełom mym wiarę.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ale powie ktoś ty wiarę masz a ja dzieła mam pokaż mi wiarę twoją bez dzieł twoich a ja pokażę tobie z dzieł moich wiarę moją

¹⁾ <x>470 7:16-17</x>; <x>520 3:28</x>; <x>550 5:6</x>; <x>660 3:13</x>